

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (pirm? pal?ta)

2018. gada 26. apr?l? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Re?ion?lais nodoklis attiec?b? uz lieliem mazumtirdzniec?bas objektiem – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Vides aizsardz?ba un teritorijas pl?nošana – Valsts atbalsts – Selekt?vs pas?kums

Apvienot?s lietas C?234/16 un C?235/16

par l?gumiem sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Tribunal Supremo* (Augst?k? tiesa, Sp?nija) iesniedza ar l?mumiem, kas pie?emti 2016. gada 10. un 11. mart? un kas Ties? re?istr?ti 2016. gada 25. apr?l?, tiesved?b?s

Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED)

pret

Consejería de Economía y Hacienda del Principado de Asturias (C?234/16),

Consejo de Gobierno del Principado de Asturias(C?235/16).

TIESA (pirm? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekš?d?t?ja R. Silva de Lapuerta [*R. Silva de Lapuerta*], tiesneši K. G. Fernlunds [*C. G. Fernlund*], Ž. K. Bonišo [*J.?C. Bonichof*] (referents), A. Arabadžijevs [*A. Arabadjiev*] un J. Regans [*E. Regan*],

?ener?ladvok?te: J. Kokote [*J. Kokott*],

sekret?re: L. Karasko Marko [*L. Carrasco Marco*], administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2017. gada 6. j?lija tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución(ANGED)* v?rd? – J. Pérez-Bustamante Köster un F. Löwhagen, abogados, k? ar? J. M. Villasante García, procurador,
- *Consejería de Economía y Hacienda del Principado de Asturias* un *Consejo de Gobierno del Principado de Asturias* v?rd? – A. Roces Llaneza, letrada,
- Eiropas Komisijas v?rd? – N. Gossement un P. N?me?ková, k? ar? G. Luengo, p?rst?vji, noklaus?jusies ?ener?ladvok?tes secin?jumus 2017. gada 9. novembra tiesas s?d?, pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par LESD 49. un 54. panta, k? ar? LESD 107. panta 1. punkta interpret?ciju.

2 Šie l?gumi tika iesniegti tiesved?b?s, kur?s *Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución(ANGED)* v?ršas pret *Consejería de Economía y Hacienda del Principado de Asturias* (Ast?rijas firstistes Ekonomikas un finanšu re?ion?!? ministrija, Sp?nija) un *Consejo de Gobierno del Principado de Asturias* (Ast?rijas firstistes Vald?bas padome) par nodok?a, kas ir piem?rojams lieliem mazumtirdzniec?bas objektiem, kuri atrodas Ast?rijas firstistes autonomaj? apgabal?, likum?bu.

Sp?nijas ties?bu normas

3 Ar 2002. gada 27. decembra *Ley del Principado de Asturias 15/2002, de medidas presupuestarias, administrativas y fiscales* (Ast?rijas firstistes Likums 15/2002 par budžeta, p?rvaldes un nodok?u pas?kumiem) (*BOPA* Nr. 301, 2002. gada 31. decembris), pamatliet? piem?rojamaj? redakcij? (turpm?k tekst? – “Likums 15/2002”), 21. pantu no 2003. gada 1. janv?ra tika ieviests nodoklis attiec?b? uz lieliem mazumtirdzniec?bas objektiem (turpm?k tekst? – “*/GEC*”).

4 Likuma 15/2002 preambul? ir nor?d?ts, ka š? nodok?a m?r?is ir novirz?t uz liel?m tirdzniec?bas plat?b?m nelabv?l?go ietekmi, ko to darb?ba rada attiec?b? uz teritoriju, vidi un pils?tas mazumtirdzniec?bas strukt?ru.

5 Likuma 15/2002 21. panta 2. punkt? ir paredz?ts, ka */GEC* ie??mumi ir izmantojami, lai “izstr?d?tu un ?stenotu programmas attiec?b? uz nozares vadl?niju, kas attiecas uz tirdzniec?bas teritori?lo organiz?ciju, ?stenošanu” un “uzlabotu vides st?vokli un infrastrukt?ras t?klus”.

6 Saska?? ar Likuma 15/2002 21. panta 3. punktu šis nodoklis ir piem?rojams individu?liem vai kolekt?viem mazumtirdzniec?bas objektiem, kuru sabiedr?bai pieejam? izst?d?šanas un tirdzniec?bas plat?ba ir vien?da vai liel?ka par 4000 m2. Š? robežv?rt?ba, kas ir sp?k? kopš 2005. gada 1. janv?ra, iepriekš bija noteikta 2500 m2 apm?r?.

7 Saska?? ar Likuma 15/2002 21. panta 4. punktu */GEC* nav piem?rojams lieliem individu?liem mazumtirdzniec?bas objektiem, kuru sabiedr?bai pieejam? izst?d?šanas un tirdzniec?bas plat?ba nep?rsniedz 10 000 m2 un kuri veic vien?gi k?du no š?d?m darb?b?m: d?rzniec?ba, transportl?dzek?u, b?vmateri?lu, tehnikas un ražošanas vajadz?b?m paredz?tu pre?u tirdzniec?ba.

8 No Likuma 15/2002 21. panta 5. punkta izriet, ka */GEC* maks?t?ji ir ?pašnieki, kas darbojas lielos mazumtirdzniec?bas objektos neatkar?gi no t?, vai šie objekti ir individu?li vai kolekt?vi, t.i., telpas vai telpu, kas ir da?a no šiem lielajiem objektiem, ?pašnieki, kuri vai nu tieši veic uz??m?jdarb?bu, vai ar? nodod telpu vai telpas t?du trešo personu r?c?b?, kuras veic š?du uz??m?jdarb?bu.

9 Š? likuma 21. panta 7. punkt? ir paredz?ta nodok?a b?zes apr??ina k?rt?ba, kur? tostarp ir ?emts v?r? iedz?vot?ju bl?vums desmit kilometru r?dius? ap objekta atrašan?s vietu.

10 Likuma 15/2002 21. panta 11. punkt? ir paredz?ts, ka *IGEC* apr??ina, attiec?gaj? gad?jum? nodok?a summai piem?rojot 10 % samazin?jumu attiec?b? uz lieliem mazumtirdzniec?bas objektiem, kas neatrodas pils?tas teritorij? un kuriem var piek??t vismaz ar diviem daž?diem sabiedriskajiem transportl?dzek?iem, k? ar? samazin?jumu lieliem mazumtirdzniec?bas objektiem, kas ?steno vides aizsardz?bas projektus, kurus vides aizsardz?bas jom? kompetent? administr?cija uzskata par piem?rotiem.

11 Kopš 2015. gada 1. janv?ra š? nodok?a tiesiskais rež?ms l?dz?g? redakcij? ir izteikts ar 2014. gada 23. j?lija dekreto legislativo 1/2014, por el que se aprueba el texto refundido de las disposiciones legales del Principado de Asturias en materia de Tributos Propios (Le?islat?vais dekr?ts 1/2014 par Ast?rijas firstistes tiesisk? regul?juma nodok?u jom? p?rskat?t? teksta apstiprin?šanu) (*BOPA* Nr. 175, 2014. gada 29. j?lijs).

12 Š? le?islat?v? dekr?ta preambulas III punkt? b?t?b? ir p?r?emta Likuma 15/2002 preambula, tom?r neatsaucoties uz lielu mazumtirdzniec?bas objektu darb?bas negat?vo ietekmi uz pils?tas mazumtirdzniec?bas strukt?ru.

Pamatlietas un prejudici?lie jaut?jumi

13 Ar Likumu 15/2002 vis? Ast?rijas firstistes autonom? apgabala teritorij? tika ieviests re?ion?lais nodoklis attiec?b? uz lieliem mazumtirdzniec?bas objektiem, lai kompens?tu teritori?lo ietekmi, tostarp ietekmi uz pils?tas mazumtirdzniec?bas strukt?ru, un ietekmi uz vidi, kas var izriet?t no šiem lielajiem mazumtirdzniec?bas objektiem. Ar 2003. gada 3. j?lija l?mumu Ast?rijas firstistes Ekonomikas un finanšu re?ion?l? ministrija apstiprin?ja paraugdeklar?ciju attiec?b? uz nodok?a maks?t?ja re?istr?ciju, statusa mai?u un re?istr?cijas izbeigšanu *IGEC* vajadz?b?m. 2009. gada 11. novembr? Ast?rijas firstistes Vald?bas padome ar *decreto 139/2009*, por el que se aprueba el Reglamento des Impuesto sobre Grandes Establecimientos Comerciales [Dekr?tu 139/2009, ar kuru tiek apstiprin?ts regul?jums par lieliem mazumtirdzniec?bas objektiem piem?rojamo nodokli] (*BOPA* Nr. 273, 2009. gada 25. novembris) apstiprin?ja regul?jumu attiec?b? uz *IGEC*.

14 2003. gad? ANGED – apvien?ba, kur? valsts l?men? ir apvienojušies lieli tirdzniec?bas uz??mumi, – c?la pras?bu *Tribunal Superior de Justicia del Principado de Asturias* (Ast?rijas firstistes Augst? tiesa, Sp?nija), l?dzot atcelt šo l?mumu t? nesader?bas gan ar br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, gan ar? ar valsts atbalsta ties?b?m d??.

15 2009. gad? ANGED t?pat c?la šaj? ties? pras?bu par min?t? dekr?ta atcelšanu.

16 Š? tiesa atlika nol?mumu pie?emšanu šaj?s div?s liet?s, sagaidot jaut?juma par ties?bu aktu, kas attiecas uz *IGEC*, atbilst?bu konstit?cijai, ko t? bija uzdevusi *Tribunal Constitucional* (Konstitucion?l? tiesa, Sp?nija), izn?kumu. P?c tam, kad *Tribunal Constitucional* (Konstitucion?l? tiesa) 2014. gada 10. apr?l? bija noraid?jusi šo l?gumu, *Tribunal Superior de Justicia de Asturias* (Ast?rijas Augst? tiesa) ar? noraid?ja ANGED celt?s pras?bas. Par šiem diviem noraidošajiem spriedumiem ANGED iesniedza apel?cijas s?dz?bu *Tribunal Supremo* (Augst?k? tiesa, Sp?nija).

17 ANGED t?pat iesniedza s?dz?bu Komisij? par *IGEC* ieviešanu un t? apgalvoto valsts atbalsta raksturu.

18 Ar 2014. gada 28. novembra v?stuli Komisija inform?ja Sp?nijas iest?des, ka atbilstoši /GEC rež?ma s?kotn?jam v?rt?jumam mazumtirdzniec?bas uz??mumiem, k? ar? noteiktiem specializ?tiem objektiem pieš?irtais atbr?vojums var tikt uzskat?ts par valsts atbalstu, kas nav sader?gs ar iekš?jo tirgu, un ka Sp?nijas Karalistei ir j?atce? vai j?groza šis nodoklis.

19 Šaj? kontekst? *Tribunal Supremo* (Augst?k? tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu liet? un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus, kuru redakcija liet?s C?234/16 un C?235/16 ir identiska:

“1) Vai LESD 49. un 54. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka ar tiem nav sader?gs re?ion?lais nodoklis, kas tiek uzlikts t?du lielu tirdzniec?bas plat?bu darb?bai, kuru pre?u izst?d?šanai un tirdzniec?bai izmantoto sabiedr?bai pieejamo telpu plat?ba ir vien?da vai liel?ka par 4000 m², to nelabv?l?g?s ietekmes uz š? re?iona teritoriju, vidi un pils?tas mazumtirdzniec?bas strukt?ru d??, neatkar?gi no t?, vai šie mazumtirdzniec?bas objekti atrodas ?pus konsolid?tas pils?tas teritorijas vai t?s ietvaros, un kas vairum? gad?jumu tiek uzlikts citu dal?bvalstu uz??mumiem, ?emot v?r?, ka

a) tas netiek uzlikts tirgot?jiem, kam pieder vair?ki individu?li vai kolekt?vi mazumtirdzniec?bas objekti, kuru pre?u izst?d?šanai un tirdzniec?bai izmantoto sabiedr?bai pieejamo telpu plat?ba ir maz?ka par 4000 m², neatkar?gi no t?, cik liela ir visu to objektu kop?j? pre?u izst?d?šanai un tirdzniec?bai izmantoto sabiedr?bai pieejamo telpu plat?ba, un

b) nodoklis netiek uzlikts lieliem individu?liem mazumtirdzniec?bas objektiem, kuru pre?u izst?d?šanai un tirdzniec?bai izmantoto sabiedr?bai pieejamo telpu plat?ba nep?rsniedz 10 000 m², ja tajos tiek p?rdotas tikai un vien?gi d?rza preces, transportl?dzek?i, b?v materi?li, tehnika un ražošanas vajadz?b?m paredz?tas preces?

2) Vai LESD 107. panta 1. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka par aizliegtu valsts atbalstu saska?? ar šo ties?bu normu ir j?uzskata tas, ka Ast?rijas firstistes autonomaj? apgabal? paredz?tais /GEC netiek uzlikts individu?liem un kolekt?viem mazumtirdzniec?bas objektiem, kuru pre?u izst?d?šanai un tirdzniec?bai izmantoto sabiedr?bai pieejamo telpu plat?ba ir maz?ka par 4000 m², un lieliem individu?liem mazumtirdzniec?bas objektiem, kuru pre?u izst?d?šanai un tirdzniec?bai izmantoto sabiedr?bai pieejamo telpu plat?ba nep?rsniedz 10 000 m², ja tajos tiek p?rdotas tikai un vien?gi d?rza preces, transportl?dzek?i, b?v materi?li, tehnika un ražošanas vajadz?b?m paredz?tas preces?”

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

20 Ar savu pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai LESD 49. un 54. pants ir interpret?jami t?d?j?di, ka ar tiem netiek pie?auts t?ds nodoklis, ar kuru tiek apliki lieli mazumtirdzniec?bas objekti, k?ds tiek apl?kots pamatljet?.

21 Saska?? ar past?v?go judikat?ru br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu m?r?is ir uz?emošaj? dal?bvalst? nodrošin?t citu dal?bvalstu pilso?iem un LESD 54. pant? min?taj?m sabiedr?b?m t?du pašu attieksmi k? pret š?s valsts pilso?iem un sabiedr?b?m, aizliedzot, cikt?l runa ir par sabiedr?b?m, jebk?du diskrimin?ciju atkar?b? no sabiedr?bu juridisk?s adreses atrašan?s vietas (skat. it ?paši spriedumus, 2006. gada 12. decembris, *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation*, C?374/04, EU:C:2006:773, 43. punkts, k? ar? 2006. gada 14. decembris, *Denkavit Internationaal* un *Denkavit France*, C?170/05, EU:C:2006:783, 22. punkts).

22 Šaj? zi?? ir aizliegta ne tikai atkl?ta diskrimin?cija, kuras pamat? ir sabiedr?bu juridisk?s

adreses atrašan?s vieta, bet ar? visas sl?pt?s diskrimin?cijas formas, kas, piem?rojot citus noš?iršanas krit?rijus, rada t?du pašu rezult?tū (spriedums, 2014. gada 5. febru?ris, *Hervis Sport?* és *Divatkereskede?mi*, C?385/12, EU:C:2014:47, 30. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

23 Turkl?t oblig?ts nodoklis, kas paredz š?ietami objekt?vu diferenci?cijas krit?riju, bet kas, ?emot v?r? t? ?paš?bas, vairum? gad?jumu nost?da nelabv?l?g? situ?cij? sabiedr?bas, kuru juridisk? adrese ir cit?s dal?bvalst?s un kuras ir sal?dzin?m? situ?cij? ar sabiedr?b?m, kuru juridisk? adrese ir nodok?a piem?rošanas dal?bvalst?, rada netiešu diskrimin?ciju uz sabiedr?bu juridisk?s adreses atrašan?s vietas pamata, kura ir aizliegta ar LESD 49. un 54. pantu (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2014. gada 5. febru?ris, *Hervis Sport?* és *Divatkereskede?mi*, C?385/12, EU:C:2014:47, 37.–41. punkts).

24 Pamatliet?s attiec?gajos ties?bu aktos ir uzst?d?ts krit?rijs attiec?b? uz uz??muma izst?d?šanai un tirdzniec?bai izmantoto plat?bu, kurš nerada nek?du tiešu diskrimin?ciju.

25 No Tiesai sniegt?s inform?cijas t?pat neizriet, ka ar šo krit?riju nelabv?l?g? situ?cij? vairum? gad?jumu tiku nost?d?ti citu dal?bvalstu pilso?i vai sabiedr?bas, kuru juridisk? adrese ir cit?s dal?bvalst?s.

26 Proti, š?ds konstat?jums neizriet no ANGED t?s rakstveida apsv?rumos sniegtajiem datiem, kuri turkl?t b?t?b? attiecas uz nodokli lieliem mazumtirdzniec?bas objektiem, kuru ir ieviesusi Katalonijas autonom? kopiena. Savuk?rt Ast?rijas firstistes autonomais apgabals turkl?t ir nor?d?jis, ka ar /GEC galvenok?rt tiek aplikti Sp?nijas izcelsmes nodok?a maks?t?ji.

27 Iesniedz?jtiesa turkl?t preciz?, ka tai tr?kst “atbilstošas” inform?cijas, lai pier?d?tu sl?ptas diskrimin?cijas iesp?jamo esam?bu.

28 T?d?j?di uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka LESD 49. un 54. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka ar tiem tiek pie?auts t?ds nodoklis, ar kuru tiek aplikti lieli mazumtirdzniec?bas objekti, k?ds tiek apl?kots pamatliet?.

Par otro jaut?jumu

29 Ar savu otro jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai par valsts atbalstu LESD 107. panta 1. punkta izpratn? ir uzskat?ms t?ds nodoklis k? pamatliet?s apl?kotais, ar ko tiek aplikti lieli mazumtirdzniec?bas objekti pamat? atkar?b? no to izst?d?šanas un tirdzniec?bas plat?bas, cikt?l no t? ir atbr?voti objekti, kuru tirdzniec?bas plat?ba ir maz?ka par 4000 m², un tie, kuri veic savu darb?bu d?rzniec?bas jom? un transportl?dzek?u, b?vmateri?lu, tehnikas un ražošanas vajadz?b?m paredz?tu pre?u tirdzniec?bas jom? un kuru tirdzniec?bas plat?ba nep?rsniedz 10 000 m².

30 Valsts pas?kuma kvalific?šanai par “valsts atbalstu” LESD 107. panta 1. punkta izpratn? tiek pras?ta visu turpm?k nor?d?to nosac?jumu izpilde. Pirmk?rt, tam ir j?b?t saist?tam ar valsts iejaukšanos vai taj? ir j?b?t izmantotiem valsts l?dzek?iem. Otrk?rt, š?das iejaukšan?s raksturam ir j?b?t t?dam, ka t? var ietekm?t tirdzniec?bu starp dal?bvalst?m. Trešk?rt, ar to ir j?b?t pieš?irtai selekt?vai priekšroc?bai t? sa??m?jam. Ceturtk?rt, tam j?b?t t?dam, ar ko tiek izkrop?ota konkurence vai tiek rad?ti draudi to izkrop?ot (skat. it ?paši spriedumu, 2016. gada 21. decembris, Komisija/*World Duty Free Group SA u.c.*, C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 53. punkts).

31 Attiec?b? uz priekšroc?bas selektivit?tes nosac?jumu, uz kuru turkl?t ir ticsis nor?d?ts Ties?, no past?v?g?s judikat?ras izriet, ka š? nosac?juma izv?rt?šanai ir j?nosaka, vai saist?b? ar konkr?tu tiesisko k?rt?bu attiec?gais valsts pas?kums var sniegt priekšroku “konkr?tiem uz??mumiem vai konkr?tu pre?u ražošanai” sal?dzin?jum? ar citiem, kas, iev?rojot ar min?to

tiesisko k?rt?bu izvirz?to m?r?i, ir faktiski un juridiski l?dz?g? situ?cij? un kam tiek piem?rota atš?ir?ga attieksme, kuru b?t?b? var kvalific?t k? "diskrimin?jošu" (skat. it ?paši spriedumu, 2016. gada 21. decembris, Komisija/*World Duty Free Group SA* u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 54. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

32 It ?paši attiec?b? uz valsts pas?kumiem, ar kuriem pieš?ir nodok?u priekšroc?bu, ir j?atg?dina, ka š?da veida pas?kums, kas, lai gan ar to netiek veikta valsts l?dzek?u nodošana, rada sa??m?jiem finansi?li izdev?g?ku st?vokli sal?dzin?jum? ar p?r?jiem nodok?u maks?t?jiem, var sniegt selekt?vu priekšroc?bu t? sa??m?jiem un t?tad tas ir kvalific?jams par valsts atbalstu LESD 107. panta 1. punkta izpratn?. Turpret? par š?du atbalstu š?s ties?bu normas izpratn? nav uzskat?ma nodok?u priekšroc?ba, kas izriet no visp?r?ji piem?rojama pas?kuma, kas bez atš?ir?bas ir piem?rojams visiem saimniecisk?s darb?bas subjektiem (spriedums, 2016. gada 21. decembris, Komisija/*World Duty Free Group SA* u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 56. punkts).

33 Šaj? zi??, lai valsts nodok?u pas?kumu kvalific?tu par "selekt?vu", pirmk?rt, ir j?identific? visp?r?jais vai "norm?lais" nodok?u rež?ms, kas ir piem?rojams attiec?gaj? dal?bvalst?, un, otrk?rt, ir j?pier?da, ka izv?rt?jamais nodok?u pas?kums ir atk?pe no min?t? visp?r?j? rež?ma, cikt?l ar to tiek ieviestas atš?ir?bas subjektu starp?, kuri, iev?rojot ar attiec?go visp?r?jo rež?mu izvirz?to m?r?i, ir faktiski un juridiski sal?dzin?m? situ?cij? (skat. it ?paši spriedumu, 2016. gada 21. decembris, Komisija/*World Duty Free Group SA* u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 57. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

34 Šaj? zi?? ar? ir j?atg?dina, ka atsauces ties?bu ietvars, lai nov?rt?tu pas?kuma selektivit?ti, nav oblig?ti j?nosaka attiec?g?s dal?bvalsts teritorijas robež?s, bet tas var b?t saist?ts ar teritoriju, kur? re?ion?la vai viet?ja iest?de ?steno kompetenci, kas tai ir pieš?irta ar konstit?ciju vai likumu. Tas t? ir tad, ja šai vien?bai ir tiesisks un faktisks statuss, kas to padara pietiekami autonomu sal?dzin?jum? ar dal?bvalsts centr?lo vald?bu, lai šai vien?bai, tai nosakot pas?kumus, nevis centr?lajai vald?bai b?tu noteicoša loma, veidojot politisko un ekonomisku vidi, kur? darbojas uz??mumi (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2008. gada 11. septembris, *Union General de Trabajadores de La Rioja (UGT?Rioja)* u.c., no C?428/06 l?dz C?434/06, EU:C:2008:488, 47.–50. punkts, k? ar? tajos min?t? judikat?ra).

35 Tom?r valsts atbalstu LESD 107. panta 1. punkta izpratn? neveido pas?kums, ar ko nosaka diferenci?ciju starp uz??mumiem, kuri, iev?rojot ar attiec?go tiesisko rež?mu izvirz?to m?r?i, ir faktiski un juridiski sal?dzin?m? situ?cij?, un kas t?tad a priori ir selekt?vs, ja attiec?g? dal?bvalsts sp?j pier?d?t, ka š?da diferenci?cija ir pamatota, jo t? izriet no sist?mas, kur? tie ietilpst, b?t?bas vai uzb?ves (spriedums, 2016. gada 21. decembris, Komisija/*World Duty Free Group SA* u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 58. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

36 Pas?kums, kas ir iz??mums no visp?r?j?s nodok?u sist?mas piem?rošanas, var b?t pamatots ar nodok?u sist?mas b?t?bu un visp?r?jo uzb?vi, ja attiec?g? dal?bvalsts var pier?d?t, ka šis pas?kums tieši izriet no dal?bvalsts nodok?u sist?mas pamatprincipiem vai vadošajiem principiem. Šaj? zi?? ir j?noš?ir m?r?i, kas ir izvirz?ti ?pašajai nodok?u sist?mai un kas nav da?a no t?s, no vienas puses, un meh?nismi, kas ir ietverti paš? nodok?u sist?m? un kas ir nepieciešami, lai sasniegutu šos m?r?us, no otras puses (spriedums, 2006. gada 6. septembris, Portug?le/Komisija, C?88/03, EU:C:2006:511, 81. punkts).

37 Ir ar? j?atg?dina, ka, lai gan, lai pier?d?tu nodok?u pas?kuma selektivit?ti, ne vienm?r ir nepieciešams, lai tam b?t?tu atk?pes raksturs attiec?b? uz nodok?u rež?mu, kas tiek uzskat?ts par visp?r?ju, apst?klis, ka tam š?ds raksturs piem?t, ir piln?b? piem?rots š?dam pier?d?šanas nol?kam, tikl?dz no pas?kuma izriet, ka tiek noš?irti divu kategoriju saimniecisk?s darb?bas subjekti un a priori tiem tiek piem?rota atš?ir?ga attieksme, proti, uz dažiem attiecas atk?pes

pas?kums, savuk?rt citiem turpina piem?rot visp?r?jo nodok?u rež?mu, kaut gan abas š?s kategorijas, iev?rojot ar min?to rež?mu izvirz?to m?r?i, ir sal?dzin?m? situ?cij? (spriedums, 2016. gada 21. decembris, Komisija/*World Duty Free Group SA* u.c., C?20/15 P un C?21/15 P, EU:C:2016:981, 77. punkts).

38 Run?jot par pamatliet?s apl?kojamajiem ties?bu aktiem, Ties? nav ticis apstr?d?ts fakts, ka teritori?lajam atsauces kontekstam ir j?b?t tam, kas ir saist?ts ar Ast?rijas firstistes autonomo apgabalu.

39 Turk?t, lai gan krit?rijs attiec?b? uz izst?d?šanai un tirdzniec?bai izmantoto plat?bu nav uzskat?ms par t?du, kam form?li b?tu atk?pes raksturs sal?dzin?jum? ar konkr?to atsauces tiesisko ietvaru, tom?r t? rezult?t? no š? nodok?a piem?rošanas jomas ir izsl?gti mazumtirdzniec?bas objekti, kuru izst?d?šanai un tirdzniec?bai izmantot? plat?ba ir maz?ka par 4000 m2. T?d?j?di *IGEC* nevar tikt noš?irts no re?ion?la nodok?a, kura maks?t?ji ir mazumtirdzniec?bas objekti, kuru izst?d?šanai un tirdzniec?bai izmantot? plat?ba p?rsniedz zin?mu robežv?rt?bu.

40 LESD 107. panta 1. punkt? valsts iejaukšan?s pas?kumi ir defin?ti, ?emot v?r? to rad?t?s sekas – neatkar?gi no izmantotajiem pa??mieniem (spriedums, 2008. gada 22. decembris, *British Aggregates Association*, C?487/06 P, EU:C:2008:757, 89. punkts).

41 T?tad nevar *a priori* izsl?gti, ka š?ds krit?rijs praks? ?auj sniegt priekšroc?bas “konkr?tiem uz??mumiem vai konkr?tu pre?u ražošanai” LESD 107. panta 1. punkta izpratn?, atvieglojot to izdevumus sal?dzin?jum? ar tiem uz??mumiem, kas tiek aplikti ar pamatliet? apl?kojamo nodokli.

42 Šaj? kontekst? t?d?j?di ir j?nosaka, vai mazumtirdzniec?bas objekti, kas t?tad ir izsl?gti no š? nodok?a piem?rošanas jomas, ir vai nav sal?dzin?m? situ?cij? ar to objektu situ?ciju, kas ietilpst šaj? piem?rošanas jom?.

43 Šaj? anal?z? ir j??em v?r?, ka, t? k? šaj? jom? nav Savien?bas tiesisk? regul?juma, dal?bvalst?m vai valsts teritor?l? iedal?juma vien?b?m, kur?m ir autonomija nodok?u jom?, ir nodok?u kompetence noteikt nodok?u b?zes un nodok?u maks?jumu sadali atkar?b? no daž?diem ražošanas faktoriem un daž?d?m tautsaimniec?bas nozar?m (spriedums, 2011. gada 15. novembris, Komisija un Sp?nija/*Government of Gibraltar* un Apvienot? Karaliste, C?106/09 P un C?107/09 P, EU:C:2011:732, 97. punkts).

44 Proti, k? Komisija atg?dina sava Pazi?ojuma par L?guma par Eiropas Savien?bas darb?bu 107. panta 1. punkt? min?to valsts atbalsta j?dzienu (OV 2016, C 262, 1. lpp.) 156. punkt?, “dal?bvalstis var br?vi lemt par to, k?da ekonomikas politika t?m š?iet vispiem?rot?k?, un tostarp var p?c saviem ieskatiem sadal?t nodok?u slogu starp visiem ražošanas faktoriem [...] atbilstoši Savien?bas ties?b?m”.

45 Saist?b? ar pamatliet?s apl?kojamo nodokli no iesniedz?jtiesas sniegtaj?m nor?d?m izriet, ka t? m?r?is ir dot ieguld?jumu vides aizsardz?b? un teritorijas pl?nošan?. Runa esot par šo lielo mazumtirdzniec?bas objektu darb?bas rad?to vides un teritori?lo seku, kas it ?paši izriet no rad?taj?m satiksmes pl?sm?m, kori??šanu un kompens?šanu, liekot šiem objektiem piedal?ties vides r?c?bas pl?nu un infrastrukt?ras uzlabošanas finans?šan?.

46 Šaj? zi?? nevar tikt apstr?d?ts, ka mazumtirdzniec?bas objektu ietekme uz vidi liel? m?r? ir atkar?ga no to apm?ra. Proti, jo liel?ka ir to tirdzniec?bas plat?ba, jo liel?ks ir sabiedr?bas piepl?dums, un tas novēd pie pieaugoša kait?juma videi. No min?t? izriet, ka krit?rijs, kura pamat? ir plat?bas robežv?rt?ba, t?ds k? tas, kas ir paredz?ts pamatliet?s apl?kojamajos ties?bu aktos, lai noteiku atš?ir?bu starp uz??mumiem atkar?b? no to liel?kas vai maz?kas ietekmes [uz vidi], ir

saskan?gs ar sasniedzamajiem m?r?iem.

47 T?pat ir ac?mredzams, ka š?du objektu izveidošana neatkar?gi no to atrašan?s vietas rada ?pašu izaicin?jumu saist?b? ar teritorijas pl?nošanas politiku (p?c analo?ijas skat. spriedumu, 2011. gada 24. marts, Komisija/Sp?nija, C?400/08, EU:C:2011:172, 80. punkts).

48 Kas attiecas uz š?s robežv?rt?bas l?me?a noteikšanu, tai ir piem?rojama valsts likumdev?ja r?c?bas br?v?ba un t? ir balst?ta uz tehniskiem un sarež??tiem v?rt?jumiem, attiec?b? uz kuriem Tiesa var ?stenot tikai ierobežotu tiesas p?rbaudi. Šaj? zi?? t?tad nav uzskat?ms, ka s?kotn?j? robežv?rt?ba 2500 m2 vai t?, kas ir tikusi noteikta v?l?k – 4000 m2 apm?r?, saist?b? ar nospraustajiem m?r?iem b?tu ac?mredzami nepiem?rota.

49 Šajos apst?k?os t?ds nodok?a piem?rošanas krit?rijs, kas ir balst?ts uz uz??muma tirdzniec?bas plat?bu, k?ds tiek apl?kots pamatljet?s, rada objektu kategoriju noš?iršanu, kas, ?emot v?r? nospraustos m?r?us, nav sal?dzin?m? situ?cij?.

50 T?d?j?di atbr?vojums no nodok?a, kas ir pieš?irts mazumtirdzniec?bas objektiem, kuri atrodas Ast?rijas firstistes autonomaj? apgabal? un kuru tirdzniec?bas plat?ba ir maz?ka par noteiktu robežv?rt?bu, nevar tikt uzskat?ts par t?du, ar kuru šiem objektiem ir pieš?irta selekt?va priekšroc?ba, un t?tad tas nevar b?t valsts atbalsts LESD 107. panta 1. punkta izpratn?.

51 Iesniedz?jtiesa uzdod jaut?jumu ar? par cit?m pamatljet?s apl?kojam? nodok?a raksturiez?m?m. T? v?las noskaidrot, vai atbr?vojums no nodok?a, kas ir pieš?irts mazumtirdzniec?bas objektiem, kuri veic savu darb?bu vien?gi d?rzniec?bas jom? un transportl?dzek?u, b?vmateri?lu, tehnikas un ražošanas vajadz?b?m paredz?tu pre?u tirdzniec?bas jom? un kuru tirdzniec?bas plat?ba nep?rsniedz 10 000 m2, ir tiem par labu pieš?irta priekšroc?ba.

52 Ir j?nor?da, ka saist?b? ar atsauces regul?jumu, ko veido šis konkr?tais nodoklis, šis pas?kums ir raksturojams k? atk?pe.

53 Ast?rijas firstistes autonomais apgabals savos rakstveida apsv?rumos nor?da, ka attiec?go mazumtirdzniec?bas objektu darb?ba p?c sava rakstura prasot b?tiskas tirdzniec?bas un noliktavu plat?bas. To rad?t? negat?v? ietekme uz vidi un teritori?lo pl?nošanu tiekot nov?rt?ta atkar?b? no atš?ir?gas robežv?rt?bas, kas tom?r esot ekvivalenta tai, kura princip? tiek piem?rota objektu, kuriem ir piem?rojams nodoklis, mazumtirdzniec?bas darb?bai.

54 Š?ds apst?klis var pamatot pamatljet?s apstr?d?tajos ties?bu aktos paredz?to atš?ir?bu, kas t?d?j?di nerada selekt?vas priekšroc?bas pieš?iršanu par labu attiec?gajiem mazumtirdzniec?bas objektiem. Tom?r iesniedz?jtiesai ir j?p?rbauda, vai tas t? tieš?m ir.

55 ?emot v?r? visu iepriekš min?to, uz otro jaut?jumu ir j?atbild, ka par valsts atbalstu LESD 107. panta 1. punkta izpratn? nav uzskat?ms t?ds nodoklis k? pamatljet?s apl?kotais, ar ko tiek aplikti lieli mazumtirdzniec?bas objekti pamat? atkar?b? no to tirdzniec?bas plat?bas, cikt?l no t? ir atbr?voti objekti, kuru tirdzniec?bas plat?ba ir maz?ka par 4000 m2. Š?ds nodoklis t?pat nav uzskat?ms par valsts atbalstu š?s ties?bu normas izpratn?, cikt?l no t? ir atbr?voti objekti, kuri veic savu darb?bu d?rzniec?bas jom? un transportl?dzek?u, b?vmateri?lu, tehnikas un ražošanas vajadz?b?m paredz?tu pre?u tirdzniec?bas jom? un kuru tirdzniec?bas plat?ba nep?rsniedz 10 000 m2, ja tie nerada tik b?tisku negat?vu ietekmi uz vidi un teritori?lo pl?nošanu k? p?r?jie uz??mumi, bet tas ir j?p?rbauda iesniedz?jtiesai.

Par ties?šan?s izdevumiem

56 Attiecībā uz pamatlietas pusi mīnīties tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesīšanās izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti pušu izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (pirmā pārīta) nospriež:

- 1) **LESD 49. un 54. pants ir jāinterpretē tādā jaundī, ka ar tiem tiek pieauts tāds nodoklis, ar kuru tiek aplikti lieli mazumtirdzniecības objekti, kāds tiek aplikots pamatlietā.**
- 2) **Par valsts atbalstu LESD 107. panta 1. punkta izpratnē nav uzskatīts tāds nodoklis kā pamatlietās aplikācijas, ar ko tiek aplikti lieli mazumtirdzniecības objekti pamatā atkarībā no to tirdzniecības platības, ciktālī no tā ir atbrīvoti objekti, kuru tirdzniecības platība ir mazāka par 4000 m². Šāds nodoklis tāpat nav uzskatīts par valsts atbalstu šās tiesību normas izpratnē, ciktālī no tā ir atbrīvoti objekti, kuri veic savu darbu dzīvniecības jomā un transportlīdzekļu, būvmateriālu, tehnikas un ražošanas vajadzībām paredzētu preču tirdzniecības jomā un kuru tirdzniecības platība nepārsniedz 10 000 m², ja tie nerada tīkla negatīvu ietekmi uz vidi un teritoriju lojalitātnesānu kā pārījie uzņēmumi, bet tas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.**

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – spīdīgi.